

**FUNGSI TINDAK TUTUR DIREKTIF  
DALAM FILM SOUS LA SEINE KARYA XAVIER GENS**



*Intelligentia - Dignitas*

**ETSA MAESENAS PURNOMO**

**1204621020**

**SKRIPSI**

Skripsi yang diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk  
memenuhi salah satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana  
Pendidikan

**PROGRAM STUDI S-1**

**PENDIDIKAN BAHASA PRANCIS**

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI**

**UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

**2026**

## ABSTRAK

**Etsa Maesenas Purnomo. 2026.** Fungsi Tindak Tutur Direktif dalam Film *Sous La Seine* Karya Xavier Gens. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan fungsi-fungsi tindak tutur direktif yang diekspresikan dalam dialog film *Sous La Seine* karya Xavier Gens. Berdasarkan teori tindak tutur direktif, Ibrahim (1993) dalam buku *Kajian Tindak Tutur* yang mencakup *requêtes, questions, ordres, interdictions, autorisations* dan *conseils*. Penelitian ini merupakan penelitian dengan pendekatan kualitatif dengan metode analisis isi. Sumber data yang digunakan oleh peneliti adalah film *Sous La Seine* karya Xavier Gens yang tayang pada tahun 2024. Film ini menceritakan Sophia, seorang peneliti yang menjadikan hiu evolusi yang mengganggu ekosistem Sungai Seine sebagai subyek penelitiannya.

Berdasarkan hasil analisis, terdapat 50 tuturan direktif dari 6 fungsi tindak tutur direktif, yaitu *requêtes* sebanyak 8 tuturan, *questions* 5 tuturan, *ordres* 19 tuturan, *interdictions* 10 tuturan, *autorisations* 3 tuturan, dan *conseils* berjumlah 5 tuturan. Tuturan tokoh mencerminkan cara pandang yang pragmatis, hierarkis, dan berbasis risiko. Dominasi *ordres* dan *interdictions* mengindikasikan fokus pada aksi cepat dan kepatuhan terhadap aturan untuk menjaga keselamatan dalam situasi darurat, sementara penggunaan *requêtes, questions*, dan *conseils* yang lebih sedikit menunjukkan kemampuan menyesuaikan komunikasi hanya jika situasi memungkinkan. Minimnya *autorisations* menegaskan bahwa pemberian izin jarang diberikan karena hampir seluruh peristiwa bersifat mendesak dan perlu mengambil keputusan secara spontan namun efektif.

**Kata Kunci : Bahasa Prancis, Film, Fungsi Tindak Tutur Direktif, Sous La Seine.**

## ABSTRACT

**Etsa Maesenas Purnomo. 2026.** The Functions of Directive Speech Acts in the Film *Sous La Seine* by Xavier Gens. Undergraduate Thesis. French Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, State University of Jakarta.

This study aims to describe the functions of directive speech acts expressed in the dialogue of Xavier Gens' film *Sous La Seine*. Based on the theory of directive speech acts, Ibrahim (1993) in his book *Kajian Tindak Tutar* (Speech Act Studies) covers *requêtes*, questions, *ordres*, interdictions, *autorisations*, and *conseils*. This study is a qualitative study using content analysis. The data source used by the researcher is the film *Sous La Seine* by Xavier Gens, which was released in 2024. This film tells the story of Sophia, a researcher who makes evolutionary sharks that disrupt the ecosystem of the Seine River the subject of her research.

The analysis revealed a total of 50 directive utterances across six functions: 8 requestives, 5 questions, 19 commands, 10 prohibitives, 3 permissives, and 5 advisories. The characters' utterances reflect a pragmatic, hierarchical, and risk-based perspective. The dominance of commands and prohibitives indicates a focus on rapid action and adherence to rules to ensure safety in emergency situations, while the relatively lower use of requestives, questions, and advisories shows the ability to adjust communication only when circumstances allow. The minimal occurrence of permissives highlights that granting permission is rare, as most events are urgent and require spontaneous yet effective decision-making.

**Keywords:** Directive Speech Act Functions, Film, French Language, *Sous La Seine*.

## RÉSUMÉ

**Etsa Maesenas Purnomo. 2026.** Fonction l'actes De Parole Directifs dans Le Film Sous La Seine de Xavier Gens. Mémoire. Mémoire. Departement de Didactique du FLE, Faculté des langues et des arts, Université d'État de Jakarta.

Cette étude vise à decrire les fonctions des actes de parole directifs exprimés dans les dialogues du film Sous La Seine de Xavier Gens. Basée sur la théorie des actes de parole d'Ibrahim (1993) dans son ouvrage *Kajian Tindak Tutur*, qui couvre les requêtes, les questions, les ordres, les interdictions, les autorisations et les conseils. Cette étude est une recherche qualitative qui utilise la méthode d'analyse de contenu. La source de données utilisée par le chercheur est le film Sous La Seine de Xavier Gens, sorti en 2024. Les données utilisées dans cette étude sont des dialogues contenant des actes de langage directifs selon Ibrahim (1993).

Cette recherche s'inscrit dans le domaine de la pragmatique. Les actes des paroles, dans cette perspective, n'est pas seulement un outil de communication, mais aussi un moyen d'agir sur le monde et sur les autres. À travers les dialogues cinématographiques, les personnages accomplissent des actions, prennent des décisions et influencent le comportement de leurs interlocuteurs. Le cinéma, en tant que forme d'expression artistique et sociale, constitue ainsi un corpus pertinent pour l'étude de l'usage réel de la langue en contexte.

Le choix du film Sous La Seine repose sur plusieurs considérations scientifiques et pédagogiques. Ce film français dépeint une situation de crise, marquée par l'urgence, le danger et la pression institutionnelle. L'intrigue se déroule à Paris et raconte l'histoire de Sophia, une scientifique spécialiste des requins, confrontée à une menace inhabituelle : la présence de requins évolués dans la Seine. Cette situation extraordinaire oblige les personnages à communiquer rapidement, directement et efficacement. Les dialogues du film sont

riches en actes de langage directifs, ce qui en fait un objet d'étude très pertinent pour l'analyse pragmatique.

Cette recherche est également essentielle pour décrire les fonctions spécifiques des actes de paroles directifs qui sont souvent mal compris par les apprenants de français. Beaucoup d'apprenants considèrent que les directifs ne concernent que les ordres et comprennent mal le contexte dans lequel elles s'utilisent. En fait, l'utilisation des actes de langage directifs est très répandue. En approfondissant leur compréhension de ces fonctions, les apprenants pourront comprendre plus facilement les actes de langage directifs dans la communication quotidienne, tant à l'oral qu'à l'écrit. Par exemple, ils seront capables de comprendre la fonction directive pour décrire une situation dangereuse ou donner un conseil à leur interlocuteur.

En plus de ça, cette recherche devrait permettre de mieux comprendre les théories pragmatiques, surtout celles qui ont trait aux énoncés directifs. En analysant les énoncés directifs dans le contexte des films, cette recherche peut révéler les différentes formes d'énoncés directifs, ainsi que leurs fonctions sociales. Plus loin, les résultats de cette étude devraient élargir les connaissances sur le rôle du langage en tant qu'outil permettant d'influencer les attitudes, les pensées et les actions des autres. Grâce aux énoncés directifs, le locuteur peut persuader, influencer, orienter, voire contrôler le comportement de son interlocuteur dans certaines situations de communication. Par conséquent, cette étude devrait permettre d'approfondir les connaissances sur le fonctionnement du langage dans la pratique quotidienne de la communication, tant dans le monde réel que dans les représentations médiatiques telles que les films, et servir de référence pour de futures recherches sur les relations entre le langage, le sens et le contexte sociaux.

Dans la pratique, cette étude présente un grand potentiel pour aider les apprenants de français. En analysant l'utilisation des phrases impératives dans les films, les apprenants peuvent améliorer leur compréhension du contexte d'utilisation des phrases impératives, enrichir leur vocabulaire et, au final, améliorer leurs compétences en communication en français. De plus, les résultats de cette étude peuvent constituer une référence précieuse pour les étudiants, les enseignants et les autres chercheurs intéressés par l'étude de la langue dans les médias, en particulier le cinéma. Ainsi, cette étude est non seulement utile pour la communauté des apprenants en langues, mais elle contribue également au développement plus large de la linguistique.

Cette recherche s'appuie également sur des études précédentes, tout en cherchant à combler certaines lacunes identifiées dans celles-ci. La première étude pertinente est celle d'Ari Puji Astrianingsih (2019) intitulée « Directive Speech Acts in the L'enfant Film by Jean Pierre and Luc Dardenne ». Cette étude vise à décrire les types d'actes de langage directifs dans le film de Jean Pierre et Luc Dardenne à l'aide d'une approche qualitative. Elle utilise la théorie des actes de langage directifs classés selon Searle, qui comprend demander, ordonner, commander, requête, mendier, prier, supplier, implorer, permettre, inviter et conseiller.

Une autre étude pertinente a été menée par Ruhiat, Insani, Nisrina, Ermawati et Utomo (2022) intitulée « Analyse des actes de langage expressifs dans le film « Nanti Kita Cerita Tentang Hari Ini » d'Angga Dwimas Sasongko ». L'objectif de cette étude est d'interpréter les actes de langage expressifs, de décrire les types d'actes de langage expressifs et d'analyser les formes d'actes de langage expressifs présents dans le film Nanti Kita Cerita Tentang Hari Ini. La différence entre ces deux études réside dans leur orientation et leur théorie. L'étude menée par Ruhiat et al. se concentre sur les actes de langage expressifs classés selon la théorie de Searle.

Tandis que la présente étude se concentre sur les actes de langage directifs décrits par Ibrahim.

les actes des paroles joue un rôle important dans la construction de la narration et apporte un contexte plus riche aux personnages et aux situations décrites. Ainsi, cette recherche vise non seulement à identifier les fonctions de l'imparfait présentes dans le film, mais également à expliquer comment son utilisation peut influencer la compréhension des audiences vis-à-vis du déroulement de l'histoire. En outre, cette étude analysera les actes des paroles directifs sous un point de vue différent, à travers la théorie présentée par Ibrahim (1993) dans *Kajian Tindak Tutur*. Cette approche permettra aux audiences de mieux comprendre comment cette théorie est appliquée dans un contexte du cinématographique, afin qu'ils puissent mieux apprécier la beauté et la complexité de la langue française.

Cette étude utilise une approche qualitative avec une méthode d'analyse de contenu. Cette méthode permet de décrire les récits ou les données qualitatives identifiés sous la forme de fonctions d'actes de parole directifs trouvés dans le film *Sous La Seine* de Xavier Gens. Cette étude suit trois étapes principales, à savoir la phase de pré-recherche, la réalisation de l'étude et la rédaction du rapport final.

La méthode utilisée pour la collecte de données dans la recherche sur la fonction directive du discours dans le film *Sous La Seine* de Xavier Gens est la méthode d'observation et de notation. Selon Mahsun (2019), la méthode d'observation consiste à collecter des données en observant attentivement l'utilisation du langage dans l'objet de recherche, qu'il s'agisse de langage oral ou écrit. Le chercheur prête attention à chaque énoncé, dialogue ou expression verbale contenant des actes de langage directifs afin de les analyser plus en détail. Ce processus d'écoute est intensif et répétitif, et vise à saisir avec précision les phénomènes linguistiques qui font l'objet de la recherche. Ensuite, la technique de notation est utilisée en

complément de la méthode d'écoute, c'est-à-dire en notant toutes les données pertinentes trouvées au cours du processus d'écoute. Ces notes comprennent des citations de dialogues, le contexte d'utilisation et les fonctions qui apparaissent dans chaque conversation du film. Cette technique de notation aide le chercheur à organiser et à regrouper les données, ce qui facilite une analyse et une interprétation plus approfondies.

Sur le plan théorique, cette recherche s'appuie principalement sur la théorie des actes de parole par Austin (1962), qui considère le langage comme une forme d'action sociale. Selon Austin (1962), parler ne consiste pas seulement à produire des phrases correctes sur le plan grammatical, mais à accomplir des actions à travers les mots. Chaque énoncé est ainsi porteur d'une intention et d'une fonction communicative précise, qui dépend du contexte dans lequel il est produit. Cette approche marque un tournant important dans les études linguistiques, car elle met l'accent sur l'usage réel du langage dans la communication quotidienne, plutôt que sur sa seule structure formelle.

Austin distingue trois niveaux fondamentaux dans tout acte de parole. Le premier est l'acte locutoire, qui correspond à la production matérielle de l'énoncé, incluant les sons, les mots et la structure grammaticale. Le deuxième est l'acte illocutoire, qui renvoie à l'intention du locuteur lorsqu'il prononce l'énoncé. Enfin, l'acte perlocutoire concerne l'effet produit sur l'interlocuteur. Ces trois dimensions sont étroitement liées, mais elles remplissent des fonctions différentes dans l'analyse du discours et de la communication.

Dans le cadre de cette recherche, l'analyse se concentre principalement sur l'acte illocutoire, car il permet d'identifier la fonction communicative réelle des énoncés directifs présents dans le film *Sous La Seine*. Les actes directifs ont pour objectif d'influencer le comportement de l'interlocuteur, ce qui rend l'intention du locuteur particulièrement importante à analyser. En se focalisant sur l'acte

illocutoire, cette étude cherche à comprendre comment les personnages utilisent le langage pour donner des ordres, formuler des demandes ou exprimer des conseils dans des situations spécifiques. Cette approche permet ainsi de relier la forme linguistique des énoncés à leur fonction pragmatique dans le contexte narratif du film.

La théorie de Austin (1962), est complétée et développée par celle de Searle (1969), qui propose une classification plus systématique et plus détaillée des actes de parole illocutoires. Searle (1969) reprend les fondements posés par Austin (1962) tout en cherchant à préciser les différents types d'intentions communicatives exprimées par les locuteurs. Selon lui, chaque acte de parole illocutoire peut être classé en fonction de son objectif principal et de la relation qu'il établit entre le locuteur et l'interlocuteur. Cette approche permet une analyse plus structurée et plus précise des fonctions du langage dans les interactions verbales.

Dans sa théorie, Searle (1969), distingue plusieurs catégories d'actes de parole, telles que les actes assertifs, directifs, commissifs, expressifs et déclaratifs. Parmi ces catégories, les actes de parole directifs occupent une place particulièrement importante, car ils visent à influencer directement le comportement de l'interlocuteur. Les actes directifs sont définis comme des énoncés par lesquels le locuteur cherche à amener l'interlocuteur à accomplir une action future. Cette action peut être immédiate ou différée, explicite ou implicite, selon le contexte de communication et la relation entre les participants.

Les actes directifs peuvent prendre différentes formes linguistiques, comme les ordres, les demandes, les conseils, les interdictions ou encore les questions. Leur utilisation dépend fortement de facteurs tels que la situation de communication, le degré de politesse, le statut social des interlocuteurs et l'intention du locuteur. Dans la communication humaine, ces actes jouent un rôle essentiel, car ils permettent d'organiser les interactions sociales, de

gérer les relations interpersonnelles et de coordonner les actions dans des situations variées. Dans le cadre de cette recherche, l'analyse des actes directifs permet ainsi de mieux comprendre la dynamique communicative entre les personnages du film *Sous La Seine* et la manière dont le langage est utilisé pour orienter les comportements.

Cependant, pour l'analyse spécifique des données de cette recherche, la théorie principale utilisée est celle d'Ibrahim (1993). Selon Ibrahim, les actes de parole directifs peuvent être divisés en six fonctions principales comme les requêtes, les questions, les ordres, les interdictions, les autorisations et les conseils. Cette typologie est choisie parce qu'elle est claire, complète et adaptée à l'analyse de corpus authentiques, notamment les dialogues de films.

Cette recherche est également soutenue par la théorie *SPEAKING*, proposée par Hymes (1974), constitue un cadre fondamental pour analyser le langage dans son contexte social et communicatif. Contrairement aux approches purement grammaticales, Hymes (1974) considère que la compétence linguistique ne suffit pas pour comprendre un acte de parole; il est également nécessaire de prendre en compte la situation de communication. Le modèle *SPEAKING* est un acronyme qui représente huit composantes essentielles: *Setting and Scene* (le temps et le lieu), *Participants* (les locuteurs et les interlocuteurs), *Ends* (les objectifs et les résultats attendus), *Act Sequence* (la forme et l'ordre du message), *Key* (le ton ou l'attitude), *Instrumentalities* (le canal et le code linguistique), *Norms* (les normes d'interaction et d'interprétation) et *Genre* (le type de discours). Ces éléments permettent d'analyser un énoncé non seulement comme une structure linguistique, mais aussi comme une action sociale située.

Dans cette étude, la théorie *SPEAKING* de Hymes (1974) est utilisée pour comprendre comment les actes de parole impératifs apparaissent et fonctionnent dans les dialogues du film *Sous La Seine*.

Chaque énoncé directif est analysé en tenant compte du contexte de la scène, des relations entre les personnages et des objectifs de communication visés. Par exemple, les ordres donnés par les personnages représentant l'autorité sont influencés par le *Setting* (situation d'urgence), les *Participants* (hiérarchie sociale) et les *Ends* (objectifs ordonnés), qui comprennent également *l'Act Sequence* (forme de la phrase), *Key* (intonation), *Instrumentalities* (langage oral ou écrit), *Norms* (mimiques du locuteur) et *Genre* (forme du dialogue). Ainsi, le modèle *SPEAKING* montre que l'utilisation d'actes directifs ne dépend pas seulement de la forme linguistique, mais aussi du contexte de la scène dans laquelle ces actes se produisent. Cette approche renforce l'analyse pragmatique et contribue à une compréhension plus complète de l'utilisation du langage dans les films.

D'après les résultats de l'analyse, il y a 50 énoncés directifs provenant des 6 fonctions d'acte de langage directif selon Ibrahim, à savoir 8 énoncés de type requête, 5 énoncés de type questions, 19 énoncés de type ordres, 10 énoncés de type interdictions, 3 énoncés de type autorisations et 5 énoncés de type conseils.

La catégorie la plus dominante est celle des ordres. Cette dominance s'explique par la présence de nombreuses scènes impliquant des forces de l'ordre, des scientifiques et des responsables politiques, qui doivent exercer leur autorité pour gérer la crise. Les interdictions occupent également une place importante, car elles servent à interdire des actions susceptibles d'aggraver la situation. Les requêtes apparaissent principalement dans des situations où les personnages cherchent à obtenir une coopération volontaire. Ensuite, les questions sont utilisées pour clarifier la situation ou pour prendre des décisions basées sur des informations précises. Les conseils servent à donner des conseils ou des avertissements, souvent dans une perspective de prévention. En revanche, les autorisations sont très rares, ce qui montre que la liberté d'action des personnages est fortement limitée par le contexte de crise.

D'un point de vue pragmatique, l'analyse montre que les personnages privilégient des énoncés directs, explicites et souvent impératifs. Cette stratégie linguistique vise à éviter toute ambiguïté et à garantir une compréhension immédiate. Dans un contexte de danger, la clarté et l'efficacité du langage deviennent prioritaires. Le film illustre ainsi de manière concrète le lien étroit entre langage, pouvoir et action.

Cette recherche est nécessaire pour plusieurs raisons. Tout d'abord, les études portant sur les actes de parole directifs dans les films français contemporains restent peu nombreuses, en particulier dans le contexte académique indonésien. Ensuite, l'analyse d'un film récent permet d'observer l'usage actuel de la langue française dans un média populaire. Enfin, cette étude montre que le film peut être utilisé comme un corpus linguistique pertinent pour l'analyse pragmatique.

Cette recherche contribue à approfondir la compréhension des actes de parole directifs et de leur fonctionnement en contexte en confirmant la pertinence de la typologie d'Ibrahim pour l'analyse des dialogues cinématographiques, tout en soulignant l'importance du contexte dans l'interprétation des énoncés et en montrant que la pragmatique constitue une approche efficace pour analyser le langage dans les œuvres audiovisuelles; en outre, les résultats de cette étude présentent un intérêt pédagogique, notamment pour l'enseignement du français langue étrangère, car les dialogues du film *Sous La Seine* peuvent être utilisés comme supports authentiques afin d'aider les apprenants à comprendre l'usage des expressions directives en situation réelle, ainsi qu'à développer leur compétence communicative et leur sens pragmatique.

En conclusion, cette recherche montre que les actes de parole directifs jouent un rôle essentiel dans le film *Sous La Seine*. Ils constituent un outil central de la communication entre les personnages et participent à la construction du récit. L'analyse de ces actes permet

de mieux comprendre les stratégies discursives employées dans les situations de crise et les enjeux pragmatiques du langage. Cette étude ouvre la voie à de futures recherches sur la pragmatique du cinéma et sur l'utilisation des films comme ressources linguistiques et pédagogiques.



## LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Etsa Maesenas Purnomo

No. Registrasi : 1204621020

Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis

Fakultas : Bahasa dan Seni

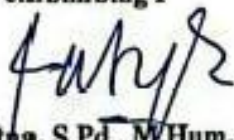
Judul Skripsi :

### FUNGSI TINDAK TUTUR DIREKTIF DALAM FILM SOUS LA SEINE KARYA XAVIER GENS

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta

#### DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



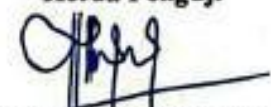
Dr. Ratna, S.Pd., M.Hum.  
NIP. 198002042005012001

Pembimbing II



Dr. Subur Isngail, M.Pd.  
NIP. 196805071999031002

Ketua Penguji



Wahyu Tri Widayastuti, M.Pd.  
NIP. 199207202019032025

Penguji II



Salman Al Farisi, S.Pd., M.Hum.  
NIP. 199409242022031009

Dekan  
Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Samsi Setiadi, M.Pd.  
NIP 197710082005011002

## LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Etsa Maesenas Purnomo  
No. Registrasi : 1204621020  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Prancis  
Fakultas : Fakultas Bahasa dan Seni  
Judul Skripsi :

### FUNGSI TINDAK TUTUR DIREKTIF DALAM FILM SOUS LA SEINE KARYA XAVIER GENS

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta apabila terbukti melakukan Tindakan plagiat.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 13 Januari 2026



Etsa Maesenas Purnomo

1204621020



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS DAN TEKNOLOGI  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA  
PERPUSTAKAAN DAN KEARSIPAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220

Telepon/Faksimili: 021-4894221

Laman: [lib.unj.ac.id](http://lib.unj.ac.id)

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Etsa Maesenas Purnomo

NIM : 1204621020

Fakultas/Prodi : Fakultas Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Prancis

Alamat email : [etsa.maesenas15@gmail.com](mailto:etsa.maesenas15@gmail.com)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan dan Kearsipan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi ☐ Lain-lain (.....)

yang berjudul :

FUNGSI TINDAK TUTUR DIREKTIF DALAM FILM SOUS LA SEINE KARYA XAVIER GENS

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan dan Kearsipan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 13 Januari 2026

Pemulis

Etsa Maesenas Purnomo



**PERPUSTAKAAN DAN KEARSIPAN  
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

Jalan Rawamangun Muka - Jakarta Timur 13220, WA 081296737359  
Laman: lib.unj.ac.id

**SURAT KETERANGAN PENYERAHAN TUGAS AKHIR**

Nomor: 293/TA/2026

NAMA : ETS MAESENAS PURNOMO  
NIM : 1204621020  
FAKULTAS/PRODI : FBS/S1-Pendidikan Bahasa Prancis  
JUDUL SKRIPSI : Fungsi Tindak Tutur Direktif dalam Film Sous La Seine Karya Xavier Gens

Dengan ini menyatakan bahwa mahasiswa tersebut telah menyerahkan tugas akhir ke Perpustakaan dan Kearsipan.

Surat keterangan ini diberikan untuk keperluan penyelesaian studi.

Jakarta, 24 Februari 2026  
Kepala Perpustakaan

Umami Mukminati S., S.Pd., M.Hum.  
NIP: 197005312001122002



▲ SCAN UNTUK VERIFIKASI ▲

Pustakawan : Lina Hajarwati

**PERINGATAN HUKUM:**

Surat ini adalah dokumen resmi yang dilindungi undang-undang. Setiap bentuk pemalsuan, modifikasi, atau penyalahgunaan dokumen ini merupakan tindak pidana dan akan dituntut sesuai dengan hukum yang berlaku di Indonesia:

- UU ITE Pasal 35 (Manipulasi Dokumen Elektronik)
- KUHP Pasal 263 (Pemalsuan Surat)
- KUHP Pasal 266 (Penggunaan Surat Palsu)

## KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah SWT karena berkat rahmat dan hidayah-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul “Fungsi Tindak Tutur Direktif Dalam Film *Sous La Seine* Karya Xavier Gens”. Penyusunan skripsi ini ditujukan untuk memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Universitas Negeri Jakarta.

Dalam proses penyusunan skripsi ini, penulis menghadapi berbagai tantangan dan penuh cerita dibaliknya, baik secara akademik maupun personal. Penulisan ini tentu saja bukanlah yang terbaik, namun penulis telah berupaya sekuat tenaga dalam menyelesaikannya dengan sebaik-baiknya. Berkat doa, dukungan, dan bantuan dari berbagai pihak, penulis dapat menyelesaikan tugas akhir ini dengan sebaik-baiknya. Oleh karena itu, dengan segala kerendahan hati, penulis ingin menyampaikan terima kasih yang sebesar-besarnya kepada:

1. Dr. Ratna, S.Pd., M.Hum. selaku dosen pembimbing I, dan Dr. Subur Ismail M.Pd. selaku dosen pembimbing II, yang telah membimbing penulis dengan penuh ketelitian dan kesabaran baik secara materi maupun metodologi. Penulis sangat menghargai setiap arahan, masukan, serta semangat yang senantiasa diberikan selama proses penyusunan skripsi ini hingga selesai.
2. Dr. Yusi Asnidar, S.Pd., M.Hum. selaku Wakil Dekan III Fakultas Bahasa dan Seni yang telah banyak membantu dalam memberikan informasi terkait bidang akademik kepada penulis.
3. Para dosen di Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta, yaitu Prof. Dr. Ninuk Lustyantje, M.Pd., Evi Rosyani Dewi, S.S., M.Hum., Dr. Sri Harini Ekowati, M.Pd., Dra. Dian Savitri, Yunilis Andika, S.Pd., M.Li., Wahyu Tri Widyastuti, M.Pd., Salman Al Farisi, S.Pd., M.Hum., Wiwid Nofa Suciati, S.Pd., M.Li., serta Aprilia,

S.Pd., M.Hum., atas ilmu, serta dedikasi yang telah diberikan selama proses pembelajaran pada masa perkuliahan. Setiap ilmu menjadi pengalaman berharga dalam menyusun tugas akhir ini.

4. Staf administrasi Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis, Ibu Elva Hanifah, yang dengan senantiasa membantu penulis dalam mengurus berbagai keperluan administrasi akademik selama masa studi hingga selesainya penyusunan skripsi ini.
5. Keluarga tersayang, Papa, Mama, Indi Moza, dan Prabu Nusa yang telah memberikan dukungan dalam bentuk doa, dukungan, kasih sayang serta kemampuan finansial yang selalu menyertai penulis sehingga dapat menyelesaikan penelitian ini dengan waktu sesingkat-singkatnya.
6. Teman-teman seperjuangan di Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis angkatan 2021 yang telah menjadi bagian penting dalam perjalanan ini. Terima kasih atas semangat, dukungan, serta kebersamaan yang membuat masa perkuliahan menjadi sangat berwarna dan penuh kenangan. Kerja sama, Canda tawa, hingga menghabiskan momen-momen sederhana yang sulit dilupakan semua itu menjadi bagian dari pengalaman berkesan yang akan selalu penulis kenang.
7. Sahabat yang tidak memedulikan jarak, yaitu Rehan Alfarez Haqi, Anugrah Pradipta Herdian, Fajar Febryanto, Holy Timotius, Abdie Alfariandy Yusuf, dan Alfiza Nurry Ma'asyi yang selalu memberikan semangat saat masa terpuruk, suka maupun duka, setiap gurauan dilewati bersama. Persahabatan ini bukan sebatas teman kuliah karena kehadiran mereka selalu menjadi motivasi untuk bangkit menjalani hari dengan segala kesulitannya.
8. Sosok teman, rekan, sekaligus sahabat spesial yang siap sedia untuk menjadi tempat cerita dan berkeluh kesah. Perempuan jelita yang senantiasa memberikan semangat dan dukungan tanpa mengenal waktu. Terima kasih atas kesabaran, pengertian, dan dorongan yang selalu hadir di setiap fase penting selama proses

skripsi ini. Kehadiran dan keyakinannya menjadi kekuatan terbesar bagi penulis untuk terus maju dan menyelesaikan skripsi ini, yaitu Dewi Risdiani Ababil.

Jakarta, 14 Januari 2026



EMP



## DAFTAR ISI

|                                                           |             |
|-----------------------------------------------------------|-------------|
| <b>ABSTRAK .....</b>                                      | <b>i</b>    |
| <b>ABSTRACT .....</b>                                     | <b>ii</b>   |
| <b>RÉSUMÉ .....</b>                                       | <b>iii</b>  |
| <b>KATA PENGANTAR .....</b>                               | <b>xiv</b>  |
| <b>DAFTAR ISI .....</b>                                   | <b>xx</b>   |
| <b>DAFTAR TABEL .....</b>                                 | <b>xxii</b> |
| <b>DAFTAR BAGAN/DIAGRAM .....</b>                         | <b>xxii</b> |
| <b>BAB I PENDAHULUAN .....</b>                            | <b>1</b>    |
| 1.1 Latar Belakang Penelitian .....                       | 1           |
| 1.2 Rumusan Masalah .....                                 | 8           |
| 1.3 Tujuan Penelitian .....                               | 8           |
| 1.4 Batasan Penelitian .....                              | 8           |
| 1.5 Manfaat Penelitian .....                              | 9           |
| 1.6 Keaslian Penelitian ( <i>State of The Art</i> ) ..... | 10          |
| <b>BAB II TINJAUAN PUSTAKA .....</b>                      | <b>14</b>   |
| 2.1 Kajian Teori dan Konsep .....                         | 14          |
| 2. 1. 1 Pragmatik .....                                   | 15          |
| 2. 1. 2 Tindak Tutur .....                                | 16          |
| 2. 1. 3 Konteks .....                                     | 22          |
| 2. 1. 4 Tindak Tutur Direktif .....                       | 24          |
| 2. 1. 5 Jenis Tindak Tutur Direktif .....                 | 27          |
| 2. 1. 6 Film .....                                        | 35          |
| 2. 1. 7 Film Sous La Seine .....                          | 37          |
| 2.2 Penelitian Relevan .....                              | 38          |
| 2.3 Kerangka Berpikir .....                               | 41          |
| <b>BAB III METODE PENELITIAN .....</b>                    | <b>44</b>   |
| 3.1 Metode Penelitian .....                               | 45          |

|                                         |                                                         |            |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------|
| 3.2                                     | Waktu dan Tempat Penelitian.....                        | 46         |
| 3.3                                     | Data dan Sumber Data .....                              | 46         |
| 3.4                                     | Teknik Pengumpulan Data .....                           | 47         |
| 3.5                                     | Teknik Analisis Data .....                              | 48         |
| 3.6                                     | Kriteria Analisis .....                                 | 51         |
| <b>BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN.....</b> |                                                         | <b>53</b>  |
| 4.1                                     | Hasil Penelitian .....                                  | 53         |
| 4.2                                     | Pembahasan.....                                         | 81         |
| 4. 2. 1                                 | Fungsi Tindak Tutur Direktif <i>Requêtes</i> .....      | 81         |
| 4. 2. 2                                 | Fungsi Tindak Tutur Direktif <i>Questions</i> .....     | 87         |
| 4. 2. 3                                 | Fungsi Tindak Tutur Direktif <i>Ordres</i> .....        | 93         |
| 4. 2. 4                                 | Fungsi Tindak Tutur Direktif <i>Interdictions</i> ..... | 102        |
| 4. 2. 5                                 | Fungsi Tindak Tutur Direktif <i>Autorisations</i> ..... | 108        |
| 4. 2. 6                                 | Fungsi Tindak Tutur Direktif <i>Conseils</i> .....      | 112        |
| <b>BAB V SIMPULAN DAN SARAN.....</b>    |                                                         | <b>117</b> |
| 5.1                                     | Simpulan .....                                          | 117        |
| 5.2                                     | Saran .....                                             | 120        |
| <b>DAFTAR PUSTAKA.....</b>              |                                                         | <b>123</b> |
| <b>DAFTAR SITOGRAFI.....</b>            |                                                         | <b>125</b> |
| <b>LAMPIRAN .....</b>                   |                                                         | <b>127</b> |

## DAFTAR TABEL

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| Tabel 3. 1 Format Tabel Data Fungsi Tindak Tutur Direktif.....          | 50 |
| Tabel 3. 2 Deskriptor Fungsi Tindak Tutur Direktif (Ibrahim, 1993)..... | 51 |
| Tabel 4. 1 Analisis Tindak Tutur Direktif Film Sous La Seine.....       | 55 |

## DAFTAR BAGAN/DIAGRAM

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Bagan 2. 1 Kerangka Berpikir.....  | 43 |
| Diagram 4. 1 Hasil Penelitian..... | 53 |

